



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 1 of 2

For meat and meat products according to Islamic law included in the standards of the GSO, OIC/SMIIC and other Islamic countries.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف، GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM, SASO, SFDA، وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Name of the company:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم الشركة:
With CIF:	A 03.987.856	برقم التسجيل التجاري:
With address in:	POLÍGONO INDUSTRIAL PUENTE ALTO, C/K, 1-A, ORIHUELA (ALICANTE)	و المتواجدة بالعنوان
With certificate number:	HFQ-15/14/A	للشهادة الحلال رقم
The products of the batches detailed below have been slaughtered, cut, and quartered under the supervision of authorized Halal Food & Quality personnel, and meet the Halal requirements of GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات اللحوم المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO 21، OIC/SMIIC1، MS، OIC/SMIIC1، GSO21، GSO2055-1، GSO9، GSO993، إلخ، 1500.	

Products Supervised:	CANALES BOVINO	المنتج المراب:
Number of batch certificate:	HFQ-15/14/A-1112405	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA/ Sanitary Registry:	10.05739/A	رقم التسجيل الطبي:
Number of units:	184 units	رقم الوحدات/المجموعة:
Weight:	18.110'70 Kgs	الوزن:
Trailer licence number:	R6995 BCT	رقم تسجيل المقطورة:
Batch number:	001-797	رقم الدفعة:
Origin Country:	ESPAÑA	بلد الأصل:
Destination country:	ARGELIA	بلد الوجهة:
Supplier:	GANADOS FERRUS	المصدر:
Importer:	EURL RAMRAM FOOD 127coop ESSADAKA BIRKHADDEM ALGERIA	المستورد:
Transport:	TERRESTRE / MARÍTIMO	النقل:
Slaughter date:	02/05/2024	تاريخ الذبح:
Packing date:	05/05/2024	تاريخ التعبئة:
Expiry Date:	07/05/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Slaughterhouse Name:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم المسلخ:
Slaughtered by:	ALI HADDIOUI	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Slaughter men Authorization	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-M-01	رقم رخصة المسؤول عن الذبح الحلال (الذباح):
Sacrifice supervised by:	FAWZI ANTAR	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 03 May, 2024 Valencia,



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi
Vice President



توقيع: عبد الكمال جلول راتبني
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط ب QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 2 of 2

Number of batch certificate		HFQ-15/14/A-1112405			رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:		
Batch № رقم الدفعة	Species النوع	Product name إسم المنتج	Weight (Kg) الوزن	Nº Units الوحدات	Slaughter date/ تاريخ الذبح	Packing date/ تاريخ التعبئة	Expiry date تاريخ إنتهاء الصلاحية
001-797	BOVINOS	CANALES BOVINO	18.110'70	184	02/05/2024	03/05/2024	27/05/2024

Attestations:

- The slaughter has been carried out in an approved slaughterhouse, and under the supervision of personnel authorized by Halal Food & Quality, by Muslim slaughterers in accordance with the requirements of Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. standards.
- All the products in this lot have been produced according to the requirements of Islamic law and are suitable for Halal consumption.
- This certificate is only valid for the products and quantities reflected in it.
- The meat products were produced in a country and establishment authorized to export halal meat to GCC and OIC countries.

- #### تعليقات:
- تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي المذبحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
 - كل وحدات الدفعة مستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. لا تحتوي على مكونات محرمة أو مكروهة في الشريعة الإسلامية.
 - هذه الشهادة سالحة فقط للمنتوج والكميات المدرجة فيها.
 - هذه اللحوم الحلال مصنوعة في مؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

فالنيسيا، بتاريخ 03 May, 2024 Valencia

ONLY FOR VALIDATION / بالنسخ بالرقم لا تقبل



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi
Vice President

توقيع: عبد الكمال جلول راتبى
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR